

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht
im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und
Lieferaufträge

EVS A- Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in
materia di contratti pubblici di lavori, servizi e
Forniture

SUA L - Stazione Unica Appaltante Lavori

**Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta
con modalità telematica**

AOV/SUA L 011/2016

“TURNHALLEN KAISERHOF UND SAVOY“

“PALESTRE KAISERHOF E SAVOY“

CIG: 679472721A

Chiarimenti e rettifiche - Klarstellungen und Richtigstellungen

Nr. 4	
06.10.2016	
<p><u>DOMANDA:</u> 05/10/2016 09:39</p> <p>Con riferimento alla possibilità di subappaltare le lavorazioni della categoria OS6, siamo a chiedere se sia ammesso indicare meno di tre subappaltatori nell'allegato A1.</p> <p><u>RISPOSTA:</u></p> <p>Ai sensi dell'art. 105, comma 6, D.Lgs. n. 50/2016, il disciplinare di gara prevede che per la categoria OS6 l'operatore economico deve indicare, all'interno dell'allegato A1, la terna dei subappaltatori. Non è pertanto possibile indicare meno di tre subappaltatori per tale categoria. Si ricorda inoltre che ciascun subappaltatore indicato deve compilare e consegnare l'allegato A1ter.</p> <p>Distinti saluti La Stazione appaltante</p>	<p><u>FRAGE:</u> 05/10/2016 09:39</p> <p>In Bezug auf die Möglichkeit der Weitervergabe hinsichtlich der Arbeiten der Kategorie OS6, ist es erlaubt, weniger als drei Subunternehmer in der Anlage A1 anzugeben?</p> <p><u>ANTWORT:</u></p> <p>Gemäß Art. 105, Abs. 6 des GVD Nr. 50/2016 sehen die Ausschreibungsbedingungen vor, dass der Wirtschaftsteilnehmer für die OS 6 in der Anlage A1 einen Dreivorschlag von Subunternehmern angeben muss. Deswegen ist es nicht möglich, weniger als drei Subunternehmer für diese Kategorie anzugeben. Es wird darauf auch verwiesen, dass jeder angegebene Subunternehmer die Anlage A1ter ausfüllen und abgeben muss.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>

Nr. 3	
04.10.2016	
<p><u>DOMANDA:</u> 29/09/2016_ 12:37:28</p> <p>al criterio 2.7.1 "ORGANIZZAZIONE DI CANTIERE, IMPIEGO DI PERSONALE, ESECUZIONE DEI LAVORI" e nello specifico per il sottocriterio</p>	<p><u>FRAGE:</u> 29/09/2016_ 12:37:28</p> <p>Im Kriterium 2.7.1 „ORGANISATION DER BAUSTELLE, PERSONALEINSATZ, AUSFÜHRUNG DER ARBEITEN“ und im spezifischen</p>

<p>02.1 “Aspetti specifici per il cantiere in oggetto” viene prevista l'elaborazione da parte degli offerenti unicamente di 4 facciate DIN A4 con max 25 righe per facciata ed altezza minima del testo 10 P.ti. Si chiede se possono essere allegati anche elaborati grafici esplicativi del modus operandi che vuole adottare l'impresa per l'esecuzione dell'opera o va consegnata solo la relazione? Se e solo se possono essere allegati elaborati grafici si chiede di quantificarne in maniera univoca il numero ed il formato massimo.</p> <p><u>RISPOSTA:</u></p> <p>Come allegati alla relazione suindicata possono essere consegnati elaborati grafici su un massimo di due tavole nel formato DIN A1.</p> <p>Distinti saluti La Stazione appaltante</p>	<p>Unterkriterium 02.1 „Spezifische Aspekte für die gegenständliche Baustelle“ wird vom Bieter ein Bericht auf maximal 4 Seiten im Hochformat DIN A4 mit maximal 25 Zeilen und Schriftgröße mindestens 10 verlangt. Es wird die Frage gestellt, ob auch grafische Unterlagen beigefügt werden können, auf denen die Art und Weise, wie die Firma die Arbeiten durchführen möchte, dargestellt werden kann, oder ob nur der Bericht abgegeben werden kann. Falls grafische Unterlagen als Anhang zugelassen sind, wird ersucht, die Größe und Anzahl anzugeben.</p> <p><u>ANTWORT:</u></p> <p>Als Anhang zum obengenannten Bericht können grafische Unterlagen auf maximal 2 Seiten im Format DIN A1 abgegeben werden.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>
--	---

<p>Nr. 2</p>	
<p>29.09.2016</p>	
<p><u>Rettifica: numero telefonico per sopralluogo</u></p> <p>Pag. 36 - disciplinare di gara</p> <p>persona di riferimento: Dr. Andreas Erlacher, da concordare al tel: +39 0473 203200 nei seguenti orari 9.00 -12.30 e 14.00 -17.00.</p> <p>Distinti saluti La Stazione appaltante</p>	<p><u>Richtigstellung: Telefonnummer für Lokalaugenschein</u></p> <p>Seite 36 - Ausschreibungsbedingungen</p> <p>Bezugsperson: Dr. Andreas Erlacher, telefonische Vereinbarung unter Tel.: +39 0473 203200, von 9.00 -12.30 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>

<p>Nr. 1</p>	
<p>28.09.2016</p>	
<p><u>Chiarimento: terna dei subappaltatori</u></p> <p>Non è obbligatorio indicare la terna dei subappaltatori per le categorie a qualificazione obbligatoria, compresa la categoria prevalente.</p> <p>Distinti saluti La Stazione appaltante</p>	<p><u>Klarstellung: Dreivorschlag von Subunternehmern</u></p> <p>Für die Kategorien mit zwingend vorgeschriebener Qualifikation – einschließlich der vorherrschenden Kategorie – ist es nicht zwingend den Dreivorschlag von Subunternehmern anzugeben.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>

